

大漢公報

中華民國三十四年十一月十九號 (星期二) 新聞紙第七卷第一百六十五號

夏曆歲次乙酉年十月十五日

重要電報

國軍繼續踴躍進滿洲

現循北寧鐵路沿岸前進 擬先佔關外地域利援軍

重慶十八日電。美聯社訊。中央大軍攻取山海關後。繼續循北寧鐵路沿岸前進。共軍無若何抵抗。不斷後退。並將鐵路軌道拆毀。中央大軍司令官杜聿明。中央大軍團長胡璉。均仍在重慶談判。故無意將山海關區共軍圍攻。目前計劃。擬先佔領關外附屬地區。利便增援軍由水路開來。中央大軍此次攻取山海關之易。實由於共軍功於美軍飛機。美機雖未參加戰事。但其發現於戰場上空。亦足以寒共軍之膽。中央大軍星期日前。已進出山海關。中央大軍前鋒隊。配有最新式美國軍械。人數約四師。衝過萬里長城之後。再次佔領兩市鎮。戰況繼續激烈。

美軍嚴防上海奸細

上海十九日電。美陸軍駐上海總部。是日發出佈告。勸勉美軍官兵與人來往。務須小心。尤其是與女人來往。因有等俄法。華籍婦女。戰時曾與日人及軸心人物相友善。現在復欲與美軍作相等之友善。美軍部為協助兵士辨別良歹。現特設調查諮詢部。若美兵有欲與某人來往。願知其人之底蘊者。可向該部查詢。當必樂為援助云。

未到宣佈進率時期

重慶廣播訊。行政院代官張平羣。上星期在外交部新聞記者會議上答記者問。謂中國對外貿易現完全停頓。由於滬兌未定率。政府方面將來當然須改變現行之定率。但此問題非常複雜。政府方面在未來將新滙價宣布以前。必須從詳考慮。加以精細之研究云。

山東共軍撤退滿洲

重慶十九日電。合衆社轉發華字報消息。山東半島共軍。現時紛紛撤退。以輪船運送部隊向滿洲南岸登陸。此等撤退滿洲之共軍。準備於俄軍撤退時。佔領瀋陽。其他共軍於十二月一日俄兵退出長春時。亦將佔領滿洲首都擬獨立政府。但維持民主政治云。

共軍三萬攻陷包頭

重慶十九日電。合衆社訊。華字報載。共軍三萬人。圍攻綏遠包頭。是日攻陷城垣。城內中國軍情形不明。包頭乃平綏鐵路西端終點。曾為國軍駐紮總司令部。實內蒙古一重要軍事基地。

國共仍然繼續商談

重慶廣播訊。昨日下午。張主席。王部長世杰。邵秘書長力子與周恩來。王若飛兩氏。再作詳細商談。

威海衛改為普通市

重慶廣播訊。濟南十五日電。山東省之威海衛特別區。已改為山東省直轄普通市。並以王崇宇為市長。省政府已接到行政院命令。遵照辦理。王氏現任濟南。日內即將赴青島。轉往威海衛。

我國戰俘由日返滬

重慶廣播訊。在東京被禁多年。備受酷虐之我國戰俘一千零五十五人。昨十五日由日本乘輪返滬。上海市府。三民主義青年團。第三方面軍政治部及各機關。均派代表前往碼頭歡迎。並設有居留所。供給各俘以衣食住。聽候遣送返籍。又長春電訊。由紅軍協助得到解放之我國戰俘一千零八十八名。最近自東北各地到達長春者。有六百餘人。

我們並非愚弄

在已往數年的過程中。政府情報處。迭次發出宣言。謂在遠東及其他地方。曾有拿獲間諜與敵人互通消息的實情。有此憑証。可知我們目前之宣言。請勿亂談。並非愚弄之語也。同時我們欲借此機會。以報答明達諸君之愛國熱忱的感應。卑詩燕酒公司啓

(福音聲)

爾何稱我。主也。主也。而不行我言乎。
「聖經路加第六章四十六節」

天香馳名抽油之一

色味均佳。最宜餐館之用。價錢雖好。無愧天香出品。夠好。夠香。又平。又靚。歡迎批發。價錢另議。

天香出品
銀絲麵 蠔油 蠔頭豆腐 罐頭天香醬園主人啓

△本報價目表

△每月

雲城埠派到一元一

本埠郵寄一元三五

加屬美墨一元三五

中國各國一元三五

△每季

三元三毫

四元零五

三元六毫

四元零五

△半年

六元六毫

八元一毫

七元零五

八元一毫

△全年

十三元式毫

十六元式毫

十三元八毫

十六元式毫

除星期日外，皆按日呈閱，無論取閱久暫，
報費均要先惠，空函定閱，恕不奉呈。

司理部啟

THE ROYAL BANK OF CANADA

Head Office - Montreal, Canada

賈路銀行

(三)郵政交易
君之住址。距銀行頗遠。論進款出款。須寫信。蓋賈路銀行有函格印便。只須填具。從郵擲下。即如命奉。行。該函格函索。即寄。至顧客如欲用中文函件來往。亦任由自便。

王味

清甜適口 獨一無二

馬長宗批發 各大商店均有代理 如欲試辦 函索即奉

E.C. MARKER
10130-124 St.
Edmonton, Alta.

新鮮臘味上市

WING WING CO.

458 HASTINGS STREET E. VANCOUVER, B.C.

請注意不用購買証

加拿大特價目 過國另計

臘白油腸	每磅七毛五
臘肝腸	每磅七毛五
臘腸	每磅五毛
臘下庄	每斤一元五角
臘豬頭	每磅四毛
臘豬咀	每磅四毛

期內定貨 利權同享 誠線 喜市定 叁〇四壹

酬勞顧客平賣

顯利博有限公司

HENRY BIRKS & SONS LIMITED

710 Granville Street Vancouver, B. C.

鑽石戒指 珠寶飾物 格華友光 歡迎顧備

樂觀圖書館

OPTIMISTIC LIBRARY (電話 PA. 3766)

126-A PENDER ST. E. VANCOUVER, B.C. 不受士忌不寄C.O.D.

呢部裸體桃花源情小說。人人曉得。結構好。妙。初版再版均已脫市。現在又翻印。就有出版。此大加多。四頁。玲瓏。浮凸。動心。影片。特用。光滑。粉紙。印刷。可。配。鏡。架。玩。賞。(畫。色。春。色。滿。池。不。是。表。演。性。感。是。求。術。術。上。的。至。真。至。美。不。是。出。賣。肉。體。是。為。藝術。而。犧牲。性。色。相。波。光。與。影。光。健。美。的。體。格。滿。池。春。水。不。住。幾。顯。明。星。出。門。來。)

全書定價美金六毫

預約三毫

限期十一月廿日止截

盤收清沽折七律一價原

HEN SANG TONG 313 Main St. Vancouver, B.C. Can.

佳耦香素	一粒一元	一打六元
扶鎗久戰丸	一粒一元	六粒五元
藥蝦大根丸	半料十元	一料六元
春耕大犁丸	壹百粒	壹十元
燃花戀戰露	單料二元	雙料三元
長期抗戰露	單料一元	雙料二元
燃花戀情素	一打六元	
實驗消痔丸	一盒一元	一打十二元
奇異靈丹	每料四元	
頑癬掃光水	每樽二元	一毛
鹿茸	歸身	北芪
杜仲	茯苓	川貝
川朴	黃芩	黃柏
川芎	川貝	川芎
川貝	川貝	川芎

雲高華 天生堂主謹啓

之 (活生固本丸)

名震寰宇，神效卓著

專治男女氣血虛弱。陰萎陽萎。腦力衰退。健忘心煩。神經疲。夢遺遺精。飲食不進。

(壹百粒庄 每樽三元。二十五粒庄 每樽壹元。)

萬春行八珍藥渣平沽

每磅平沽九毛(外埠包郵費惟逾五磅始寄)

本行八珍藥渣。確是親貨無瑕。因爲特自揀選。故此不同別家。存貨刻下無多。其錯過機會。可作補料。可調羹湯。藥物鮮明。功效存在。

WAT SANG CO.
87 E. Pender Street
Vancouver, B.C.

鋪花信貞

Jirrell Dee Florist

2396, 4. Ave. W. Vancouver, B.C.
電話 BA. 0410

最新辦到 風流小說 鹹濕精 特價三毫

$\Delta \text{Pr}_{\text{pr}} = 1.1 \times 10^{-3} \text{ Pa} \cdot \text{s} \cdot \text{m}^{-1}$

等批發卅二仙半。零售卅九仙云。

●四個伐木本公司停止工作

在過去一星期。本省發生暴風雨。又降雪。致在附近車梨伐埠之四個伐木公司。要停止工作。伐木工人約三百五十人失業。至明年春天始再開工。雲高華市近來雨水頗多。於是月內降雨計共六。四一寸云。

濟問題未妥者。可向該行與黃君磋商將調來雲高華總支行任職云。

官。現因停戰退伍。故轉圖銀業。以增進華僑利益。所以僑胞倘有大小經

啟者本公司承接油色及修飾屋內一切工作款式摩登色澤調和富有經驗華友賜顧無任歡迎 H. GRANT
 2345 W. 4th Ave.
 BAYVIEW 1810 Y

承接油色裝修
 826 Main St., Vancouver, B.C. Can.

藥氏通記處
 GECK LOCK SIE
 Main St., Vancouver, B.C. Can.

中國車房廣告
 本車房承接運輸傢私行李貨物修各種汽車並有一自管一客車出賃胞光顧格外歡迎
 Eddy's U Drive & Carriage Lnd
 General Repairs
 76 E. Bond St. VAN. 3527

不捐獻者祇馬凡，李華二人而已

◎第十二屆洪門懇親會代表團通告

都城黃桂榮不是本黨黨員自後不能享受本黨一切權利特此聲明俾全加各級黨部一體知照此告

中華民國二十四年十一月十五日

選 和平團結——應付當前的排華危機

(錄載斐島洪門「僑商公報」九月八日社論)

有人看到斐人結隊成羣。到處毆打華僑。看到斐人的反動排華的言論。就要和斐人挺身而鬥。主張以武力對付武力。這是匹夫之勇。不但不足以克服危機。反而會加深危機。引起更大的排華風潮。這是狹隘的民族主義者的思想。他只會自己驕傲看到自己是四強之一的大中華民國的國民。不能忍受殖民地的人民的欺負。却沒有想到自己祖國的政府還沒有足夠的力量。可以對斐島來保衛僑民。武力在那裏呢。結果就使一個華僑能打勝十個「番仔」。十二萬華僑都個個是英雄好漢。也是要吃虧的。

又有人以平時行賄。頗有奇效。就主張運用一點錢來制止排華的運動。這也不是根本的辦法。這僅僅是頭痛醫頭。腳痛醫腳而已。何況我們上面已經說過。這次斐人的排華運動。是有計劃性和組織性的。而且是一種政策的施行。當然更不是一點錢的魔力可以解決的。

武力的對付既不可。錢的使用又不可。那末。最基本的辦法是什麼呢。在這裏。我們固然不能否定外交的作用。我們可以向斐政府直接交涉。可以向美國抗訴。可以向全世界各國呼籲援助。暴露斐人排華的錯誤政策。但要保證交涉的勝利。保證抗訴有效和保證各國的同情。還得求之於自己。首先華僑要自己克服弱點。要實現和平民主的大團結。要沒有引起斐人嫉視和輕視的事實。其次祖國要實現和平民主的大團結。要做到真正是四強之一的國家。這樣我們的外交才會有辦法。才會勝利。才會根本克服危機。

再有。我們不能只看到斐人排華的反動的一面。這只是少數上層份子的反動陰謀。我們還要看到斐島人民大眾的對我們同情和親善的一面。在日寇統治斐島的三年中。成千成萬的斐人與華人人民大眾會和我們華僑抗日游擊隊。地下工作者。如同自己的兄弟姊妹。同甘共苦。肩並肩。手攜手。爲了同一目標。英勇地向敵人搏鬥。華菲的血是曾經交流一起。凝結在一起。這是我們要繼續爭取和聯絡的對象。他們是會幫助我們的。我們不是絕對的孤立。

最後。我們向僑胞高喊一聲。和平。團結。應付當前的排華危機。(續完)

△國軍入滿克復綏中

△可望向遼東灣登陸

重慶拾九日電。美聯社記者佐治黃發報告稱。中央軍主力部隊衝過山海關。是日前進四十里。已佔領北寧鐵路要站之綏中。中央軍其他部隊。爲擴大遼東灣登陸。在冀滿邊境佔領撫寧。及距秦皇島之北十五里一要鎮。查綏中是位於山海關東北四十里。胡蘆島之南。即遼東灣西岸。若中央軍攻陷胡蘆島。可由戰艦大規模向該處登陸。籌備進攻錦州。繼而直取瀋陽。鎮定東北四省。

△荷印會議和平失敗

八打威九日電。荷印獨立軍與荷政府統轄之暗本尼士兵在爪哇中部衝突。土兵十三人受傷。據荷新聞社報稱。荷印激烈份子反對荷蘭恢復東印度殖民地政權。現在復倡言與英佔據軍作戰到底。獨立軍領袖。昨星期六日與英荷代表談判。對論終結爪哇戰事。惟至閉會時。仍找不出一和平公式。無結果而散云。

△俄論原子危害世界

俄京莫斯科十九日電。俄國新報載蘇科洛夫之評論。嚴斥國際帝國主義及反動派欲挾原子彈威脅蘇俄。英俄美三國之合作到艱難時期。外國人在和平之基礎下置地雷。五外長會議之失敗。聯軍對德國及遠東政策之變更。此皆敵人圖使蘇俄與英荷之國家開戰之陰謀。反對蘇俄者。或圖避免印度。安南。荷印之解放。敘利亞。巴勒斯坦。希臘及西班牙之政治解決問題。而不惜害世界云。

△留荷蘭加兵將回國

阿姆斯特丹十九日電。今日消息。加拿大迅速撤回在荷蘭之兵預計正月十五日可以完成。其餘與成守兵有關者。第四五兩師。可于年杪回國。所留者多屬總部及交通人員約萬人于明年方回云。

美艦運華兵十五萬

珍珠港十九日電。美國艦隊發言人宣佈。美太平洋艦隊自日本投降以來。在中國戰運中。中央軍至解放區。總數已達十五萬六千人。戰運工作仍在進行中。美艦隊爲執行美國政府政策。在太平洋負有五個任務。①運輸及供應佔據軍。②調動美軍。③打撈水雷。④結束太平洋上軍事基地。⑤處理剩餘軍用品。

國際新聞摘要

巴黎十九日電。共產黨秘書。嚴辭地高將軍後。社會黨以地高氏。於復國有功。故今日法國國會投票取決。卒以三百五十八對三十九主張。再予以組織政府之機會。

▲舍路十九日電。五百名海軍人員由關島抵步。謂在船上無被囚。供給粗劣。駐舍路海軍司令認此事屬實。現力謀改善。當局因見海軍在該島苦熱。急於遣散。故着各兵勿攜被蓋以便多載人數。

▲舍路十九日電。舍路報館三家。因印刷工人要求加薪不遂而罷工。致晚報不能出版。市民今日無報紙看。

愛爾蘭革除惡習俗

英京倫敦十九日電。愛爾蘭人習俗。如有人死而未葬。家親必要守屍。英國衛生部爲防傳染病起見。特下令警察嚴防。拘拿信得守屍之習慣之人。此舉或有影響及守屍之習慣。該例注意飛機運病人。所有學校兒童要受身體檢驗。除有准照者外。禁止一切衛生之用品。般例限制公共游泳及日光浴云。

伊蘭北部突起革命

伊蘭京德黑蘭十九日電。伊蘭政府代官人稱。伊蘭北部起革命。革軍有機關槍及步槍。已佔領路米亞。離首都西北二百五十英里。革軍現向德黑蘭前進。有三個軍交通被阻。政府調兵救援。爲俄軍阻止。政府即召開會議。命軍部參謀總長質問俄大使館官因何理由。俄代大使適重病。一高級官員稱。革命發生兩日。情勢頗爲嚴重。羅尼堡拾七日電。捷克醫生曾受囚于貝爾格集中營。昨出法庭供稱。納粹殘暴者取人首爲紀念品。刺人皮製手袋。以遺其愛人。要俘虜裸體立于醫院前數小時。以看其能否工作。遂號爲奴隸。將其反應。食五日。僅給以鹽水。看其反應。

捷集中營爲奴隸市

羅尼堡拾七日電。捷克醫生曾受囚于貝爾格集中營。昨出法庭供稱。納粹殘暴者取人首爲紀念品。刺人皮製手袋。以遺其愛人。要俘虜裸體立于醫院前數小時。以看其能否工作。遂號爲奴隸。將其反應。食五日。僅給以鹽水。看其反應。



牌子最老 貨式最好 製法精良 美味可口

好最式貨老最子牌
口可味美良精法製
Vancouver Soy Products Manufacturers
677 Fifth Ave. East Vancouver, B.C.
電話 Pacific 5845

生益 油抽上
庄磅百壹
桶每
毫五員八

價目表
原抽油 壹百磅每桶貳拾壹元三毫
雙老頭抽油 壹百磅每桶貳拾壹元三毫
老頭抽油 壹百磅每桶十九元
頭抽油 壹百磅每桶十七元五毫
上抽油 壹百磅每桶八元五毫
(十二安士) 二打庄雙老頭抽油每箱四元二毫
(十二安士) 二打庄老頭抽油每箱三元八毫
各埠商店 均有代理 批發特平

上海華商公共汽車公司啓事

啓者本公司駐雲南華商總領事處長黃中文君因應紐約城董事等爲該處招股事宜宜磋商促促并爲決速回滬主持復業之辦理須即日離雲前往紐約及沿途視察各處備分處處務對總處通事務交胡星黃子文兩勤辦人分任代行代拆在加西方面未有籌備分處成立之地方有關招股事宜特委朱祐昌君兼向各僑界趨訪和辦理屬實君私人業務由黃君委彼舍弟黃子文全權執管如有投函或駕臨面商請希與胡黃兩君接洽爲荷

中華民國卅四年 十月廿四日

上海華商公共汽車公司啓事

啓者本公司駐雲南華商總領事處長黃中文君因應紐約城董事等爲該處招股事宜宜磋商促促并爲決速回滬主持復業之辦理須即日離雲前往紐約及沿途視察各處備分處處務對總處通事務交胡星黃子文兩勤辦人分任代行代拆在加西方面未有籌備分處成立之地方有關招股事宜特委朱祐昌君兼向各僑界趨訪和辦理屬實君私人業務由黃君委彼舍弟黃子文全權執管如有投函或駕臨面商請希與胡黃兩君接洽爲荷

中華民國卅四年 十月廿四日

新花生肉

價錢平過昨日
貨色好過昨日
十足新
十足靚

雲國信有限公司啓
KUO SEUN CO. LTD.
130 E. Pender St.
Vancouver, B.C.

洗髮生意出賣

本洗髮店設在云坤亞街。門牌二零壹號。舖內有住房兩間。空氣清潔。生意暢旺。有志營斯業者。請照址到來商議。勿失良機。

201 Abbott St. P.A. 2413

LUX THEATRE

★院戲斯樂★
「禱祝飛行員」
「告訴全寰宇」
樂映談情時電影

廣濟堂

九散膏丹
各種奇效

周愛權

業畢學大光測力目省安及學大度朗都
秋轉不現戴藝愛講周
毫老妨代起術權到
胡明還來化上準第較
俊察童試。嚟測一家架
傑總唔係。確配專
介無係。大精家
紹差假。雅華(金歌)

JACK K. CHOW
OPTOMETRIST
128 E. Hastings St. MA. 5938 Vancouver, B.C.

萬春堂藥酒

參茸八珍藥酒 每樽四元五毫
外埠定單 五磅以上 車脚自理

店商貨國記隆生合

HOP SANG LUNG KEE & CO.
79 PENDER ST. E. VANCOUVER, B.C.

大宗 大埠蝦醬 大埠腐乳
唐山零粉 唐山片糖
烏豆紅豆 豆豉冲菜
土產咸魚 合時瓜菜

發行

△世界新聞

●主教嚴重抨擊蘇俄

美京華盛頓十八日電。美國羅馬天主教主教。嚴重抨擊蘇俄在巴爾幹之行動。主教提出重要警告。謂如蘇俄拒絕遵守大西洋憲章之理想和平。則世界將面臨一次原子力武器大戰。

●愛華考華旋里探親

美國埃奧華省布尼十八日電。聯軍最高統帥愛華考華將軍。昨夜從芝加哥乘特別火車。因抵布尼探親。該省人民。到車站歡迎者不下數千人。其父母亦在內。愛華考華夫人。與其夫同乘一車。因患肺病。要往醫院醫治。但病勢現時十分嚴重。聞愛華考華將軍。擬在芝加哥停留。至星期一。然後往芝加哥參加美國同兵會大會。如彼之病勢轉好。會議完畢。將回歐洲。主理統治德國事務云。

●美人民可買新平車

統社十八日電。美國物價管理局宣佈。謂一九四六年新汽車之最高售價。約與一九四二年之汽車一樣。通用汽車公司所製之汽車。其價則低過一九四二年之車價。但其他公司之車價則略增云。

●法國考慮地高辭職

法京巴黎十九日電。法國社會黨宣佈。今日下午國會當可取決接納地高辭職。法共黨聲明。若選地高辭職。必選現任國會議主席。地高昨亦致書願恩。主張選舉。地高或得普通共和運動黨。及右派之票選任總統。地高於星期六。對法民演說。謂其辭職之原因。是由共產黨要求政府內三主要地位之一。共產黨即予以否認。

●加軍官在英受槍死

倫敦十八日電。加拿大軍官與一英婦在郊外受槍傷。兩屍在軍車中。竟有手槍一。男穿軍服。約四十歲。女穿民裝約卅歲。未能認出是誰。

●蘇俄現時無能侵略

墨西哥城十八日電。美國前任財政部長摩根。現抵墨西哥對記者稱。蘇俄經過是次戰爭之蹂躪損失。對第五十年時間。方能恢復其經濟。蘇俄現時無能進行侵略云。

●聯軍開審納粹戰犯

勞連堡十九日電。聯軍法庭計劃。依照原定日期。即明日開審納粹戰犯。納粹一等屠手。卡爾丹布蘭那。忽在監中患爆血管症。將不能到庭云。



露髮生驗効氏奇
KAY'S HAIR LIQUID
新髮再生！
社會許多人均談論奇氏髮露之功能。効力速。生髮之功能。効力速。成。主治：頭癢，頭垢，頭屑，白髮，脫髮，生髮，髮根，在數月內可見新髮。有証書證明事實。每樽銀八毛五。大樽式元。三毛五包郵費。
奇氏濕毒膏
主治一切皮膚濕毒，癬瘡及無名腫毒等。用之立即見効。每盒銀一元。大盒式元包郵費。
KAY'S SALON
314 Dominion Bank Bldg
207 West Hastings St.
Vancouver, B.C. M.A. 716

阿富維他命丸
VITAMIN F
確有補精補身及補腦之功能。每樽銀三元五毫。兩樽六元五毫。包郵費。一經服此丸後繼續見功。每樽三元五毫。兩樽六元五毫包郵費。
雲埠奇氏出品社

LONDON DRUG STORE
Main and Union, Vancouver, B.C.
PA. 3847 (舖材藥敦倫)
藥水價錢相宜 街實天夾街細埠雲
"We have it - Will Get it - or it isn't Made"
PENCILLIN
能治好多樣病症
每樽八元
此藥可能郵寄
「不用醫生藥單」
「片汝次連」藥丸
(奇藥)

司公限有經理國中根雷
CHINA AGENCIES, LIMITED
Gunn Louie, Managing Director
Real Estate And Insurance
Business Transactions And Collections
440 Main Street Vancouver, B.C.
本公司在省府註冊保證。專理樓宇，產業，租項，生意買賣交易。
保險總經理
汽車，管車，意外火燭，玻璃，盜竊，代理民刑訴訟，契約，信託，文件，契約，信託，如有委託隨時均可應命包理妥當。爲留意。寫字樓在四四〇號。雲埠細街四四〇號。辦事室 MA. 8105。住家 PA. 5297。

止咳藥
每五毫寄費壹毫
初起喉癢咳嗽
夜不安眠咳嗽
感冒風寒咳嗽
無痰連聲咳嗽
寒痰結胸咳嗽
老人虛弱咳嗽
日久纏綿咳嗽

參茸三鞭大補丸
每盒五元
此丸功能與陽腎益髓生精大補氣血壯筋骨活絡醒腦提神開胃潤腸有補無損之功
治：血氣兩虛，病後失調，下部寒冷，身體虛弱，精神不振，先天不足，行動無力，膝下反筋，筋骨不舒，夜多小便，食物不化，眼花足軟，男女合用，四時可服。

神農氏萬應搜毒藥丸
每盒四元
此藥王道藥材林寺僧侶所傳之秘方加以悉心研究特行揀選地道藥材用新法配製而成服後能搜毒清血之百發百中誠爲搜毒中之聖藥。此藥更有特色有毒必滅有熱必清無毒之毒無不搜出之危險之者操作自如如無阻碍工作後兩點鐘自然見功一切熱毒腫毒大小便而去其病根次第消解法簡便服用後清水或清茶送下症輕者一盒重者三盒可收全功
治：骨節疼痛，風濕風濕，紅雲血毒，老年爛脚，遍身瘡癩，遍身瘡癩，小便刺痛，皮膚濕毒，遺傳惡疾，各種雜症，奏効如神。

王瑞春林鹿尾巴
每盒五元
治：骨節疼痛，風濕風濕，紅雲血毒，老年爛脚，遍身瘡癩，遍身瘡癩，小便刺痛，皮膚濕毒，遺傳惡疾，各種雜症，奏効如神。

班中跌打何賓鴻專醫跌打風濕
訪醫奇難皮膚雜症。論及跌打製煉。第一種。通脈還魂丹。能治五勞七傷。何爲五勞。苦。勞。閉。結。屈。何爲七傷。心。肝。脾。肺。腎。血。份。大小腸。是爲七傷也。第二種跌打追風膏。能治風濕酒濕腫痛。(痛症者另有別名另列)
○痛在骨節移動。則痛無腫者。爲血不營筋。○痛兼腫而熱。如時發時止。往來走痛者。爲風濕酒濕。久痛不止。有定處。或兼身熱者。爲風濕濕。○如往來走痛。時發時止者。爲風火。久痛不止。爲水變火炎。
通訊處佐治街二五五號
醫寓在片打街東二六三號
診金任由尊意 藥費另計

Dr. William S. Chu Dr. Frederick S. Chu
Dentist Physician & Surgeon
統理男女全科
西趙社鴻
電話所 MA. 2053
話住所 West. 1489 LI
16 HASTINGS STREET EAST
303-5 Holden Building
Vancouver, B. C.

Viaduct Drug Store
Cor Main & Georgia Sts.
Phone PACIFIC 6436
Vancouver, B. C.
壯陽及補血藥丸 (Preston's Nerve Food)
此是老牌藥丸每樽壹元五角
風濕藥水 Leland's Rheumatic Remedy
每樽壹元 及二元五角
補腎藥水 Leland's Kidney Tonic
每樽壹元 及二元五角
藥單小心配合
洗非林及晒相
緬夾佐治街懷亞德藥房啓

醫學博士蔡清信
雲高華埠喜市定街東
一九三號二樓
電話怕矢佛一〇一二
辦事時間每日下午二時至五時

中國銀行
BANK of CHINA, New York Agency
(14th floor) 40 Wall St. New York 5, N.Y.
電話號碼 電報掛號
Bowling Green 9-9161 Chung Kuo New York
行本用利應極備 務服胞僑爲事行本
紐約中國銀行啓事
第九十八號
查僑胞每次電匯款項回國本行所收電報費數目爲普通電匯加幣十元登記電匯加幣二元五角項接美匯電報通知中美匯費減價本行通款電費自應另行修訂以資減輕僑胞負擔茲特改訂電報費數目列下
○普通電匯每筆加幣五元五角
○登記電匯每筆加幣二元二角五分
以上辦法自本年十一月五日起施行
壹九四五年十月二日
第九十九號
頃接重慶總行電稱江門及新昌兩分行現已復業自即日起可以直接通匯惟限信匯票兩種所有滙往台貴交款銀山新會中山等地滙款由江門分行負責交款至於各地滙款仍由江門分行轉滙等因相應登報週知 統希鑒察爲荷
廿四年十一月十四日

耀邦
理醫風濕關節新花柳等症針射電療全備
DR. EDW. B. GUNG
地址 93 E. Hastings St.
Vancouver, B.C.
電話 P.A.C. 8610
中區 Fairmount 7741

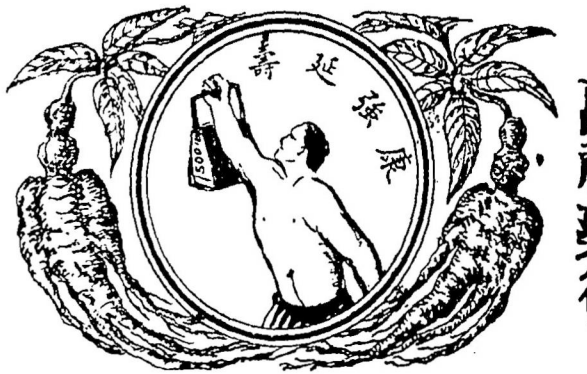
氏律古屋
A. Gerard Hirschberg
年十三逾醫行
Toric Optical Co. Ltd.
118 Hastings St. W.
PACIFIC 8829

華新書局
書籍 陸續登
健康養生法 六毫五
男女交合新編 三毫
扶元真傳秘訣 八毫
武正正宗神傳身術 八毫
生有預知法 八毫
長州符咒大全 壹元二
家庭應用 處方與配藥術 二元
最新種子法 四毫
實錄良書子之有無法 五毫
廣嗣真詮 六毫
圖書目錄印便 函索即寄
Wah Sun Book Shop
82 Pender St. E.
Vancouver, B.C. Can.

舖飾裝良鄧
承接裱花紙油色及裝飾餐館商店工精價廉僑胞光顧請由威線地址通知快捷妥當 新工廠址
157 E. Powell St.
電話 PA. 2715

萬福藥行

活堅公司 藥品廣告



啟者：本號前開辦十五年，由高麗開城萬福藥行周世顯先生處辦來高麗人參，參多，參大，實行推銷。前經登報廣告。至今將此大存貨，再行推銷。倘蒙光顧。無任歡迎。各名醫良藥，係由政府批准如下：

萬福人參精滋補藥露 每樽十二安士 二元五毫

萬福如意油 傷風聖藥 每樽五毫

萬福止咳藥膏 消痰止咳 每樽五毫

萬福補腎氣血丸 七十五庄 壹元五毫

人參藥酒(安士) 壹元

止咳藥水(安士) 壹元

萬福普濟水(安士) 壹元

傷風發熱頭痛丸 小盒二毫五 大盒七毫五

土茯苓清血毒藥水 每樽壹元二毫五

鐵打風濕內服外搽 藥水(安士) 壹元



活堅公司 WATKINS PRODUCTS
家庭合用各種醫藥化妝品名目太多不能盡錄。價目表印備諸君函索如命奉上。(城埠與利公司代理) 總代理雲埠周永年特啟
Chow Winnie, 409 Columbia Ave. Vancouver, B.C.

李福包醫皮膚百病限日痊愈

此藥膏由羅浮山白鶴寺老僧人印田禪師傳授諸君注意如有皮膚患者搽此藥膏勝過拜靈神此藥膏乃破天荒百發百中確係醫治皮膚百病獨一無二之聖藥無論任何皮膚病如濕毒瘡癤及紅雲血癩等症不論新舊癩癧小兒胎毒三角風等症每搽皮膚如有癢者搽此藥膏後奏效如神此藥膏每日搽兩三次此藥膏並無副作用搽數日內包能痊愈患處復原原狀一掃而光並無痕跡若然不愈即將原銀加倍奉還確有非常實驗之把握如無實驗敢誇大言

諸君如賜函到來購此藥膏者請從 C.O.D. 由信館交可也希為諒鑒

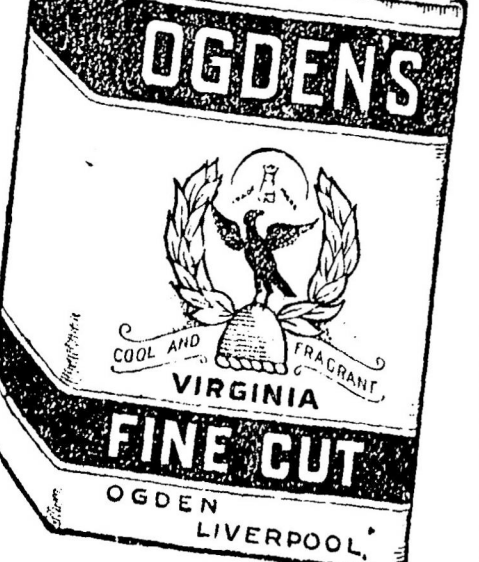
本醫生醫務所寓哥林比亞街四四號雲埠華旅館十八號房

代理處 金利源 國信公司 廣生 元發棧 滙生源五大商店

P.O. Box 65 Vancouver, B.C. Can.

恭頌皮膚良藥

李福先生大鑒敬啟者前日由台處購來藥膏照台所說之方法搽用果然所搽之處不久時候即全愈日後見患處不見癢也可知先生之藥膏其有功效弟本應早日修函多謝奈因事務繁忙故遲遲也日後弟有機會出來云埠然後面謝順請 旅安 壹九四五年五月二號 弟黃照和敬啟



試用此特殊優良成熟混合烟絲以自捲烟仔。易於自捲。吸之令人可喜。

黃 中國藥材 膏丹丸散

設在亞瑟街四四三號半(即蓮花旅館樓下)電話三九二五

Chinese Herbal Dispensary, 443 Abbott St. Vancouver, B.C.

祖國新聞

我國各代表 分任教務各組委員

重慶廣播電台 倫敦專電 聯合國教育文化會議中 已成立若干委員會主席各項任務 關於目的與原則之甲種委員會 我國代表趙元任當選為委員 關於教育機構之乙種委員會 我國代表胡適當選為委員 關於執行處與秘書處之丙種委員會 我國代表蔣經國當選為委員 關於聯合機關聯絡事務之丁種委員會 李書華程天放被選為委員

日偽器材之接收

重慶電 國民參政會駐會委員會昨九日晨九時另開第九次會議 交通部部長陳立夫出席報告 該部特派員接收日偽軍船飛機等 迄昨日止 計火車機車頭一千三百七十座 客車一千三百九十六輛 貨車一萬八千五百九十三輛 大小船舶八百二十四艘 汽車一千六百架 民用飛機六拾架

內蒙慰勞團抵平

重慶電 內蒙慰勞團一行九人 由團長白雲率領 於昨九日自南京飛抵北平 據白氏對中央記者談此行任務 除慰問蒙方僑胞外 並視察內蒙各牧區人民狀況 協助收復地方行政機構 及督導復興與救濟工作 蔣介石對於蒙古同胞之福利 異常關懷

即時止癢

立刻消止一切奇癢。係由濕毒、足部過勞、疥癩、丘疹等症而起者。請速用 D.D.D. 藥水療治之。此藥水清涼不膩。無論若何癢癢難忍。一搽立愈。切勿忍受痛苦。可即在藥房購備 D.D.D. 藥水。

馬遜修工廠擴張廣告

本廠製造時傢私發行兼零售
C. S. Mah Furniture Mfg.
366 E. Cordova St. PA. 6713
Vancouver, B.C.

趙鴻欣包醫痔科

能用藥脫 不用刀割 限日痊愈
Rooms Sun Ah
568 1/2 Yates Victoria, B.C.

接車行李貨物

兼有煤炭發售
131 E. PENDER ST.
Vancouver, B.C.
H. MA. 1037 夜 MA. 9827

紅日已西沉

本總理與各同事們所以能自告慰者因本工廠對於聯軍勝利有莫大之貢獻蓋本公司在雲埠產出之酒精用以製造無烟火藥及其他必需的戰用品其數量較加拿大任何一間工廠所產出為多

要需之業工乃酒火

UNITED DISTILLERS LIMITED

報週美中

版出社版出美中 編主敬啟吳

煤炭發售

快捷送到
瑪普煤炭公司啟
MARPOLE COAL CO.
1001 Main St. MA. 7331
Vancouver, B.C.

裕綸德

YEE LUN ARK KEE LTD.,
534-6 Fisguard St. P.O. Box 1155
Victoria, B.C.

夾萬出賣

此器適合辦事室及家庭用的小說夾萬。極得顧客滿意。刻下所存無多。每只僅值九十五元。請來參觀。
Ford Fletcher Safe Works
330 W. Cordova St.

義泰公司

G. HIGH CO.
500 Main St. Vancouver, B.C.
Telephone Pacific 9853

大贈品

1. 蔣夫人遊美記 每冊美金四元
2. 中美對而選集 全十冊 定價美金四元
3. 蔣夫人遊美記 全十冊 定價美金四元

徵求一萬新定戶

創刊第三週年紀念
地址 郵報本
Chinese American Press, Inc.
50 Bowery, N. Y., U.S.A.

重新廣告

本旅館新入接手營業
大加改良煥然一新
舍通爽汽暖溫床褥
清潔水喉冷熱招待妥
當往來便捷僑胞賜顧
特別歡迎
電話 PA. 5080
司理人馬修麟全啟

亞新旅館

TUNG AH ROOMS
101 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

欲國官揚

藝術文化者請買女畫
家張坤儀女士的名畫
● 怒吼吧中國「醒獅」
● 獻瑞呈祥「孔雀」
● 鳥瞰世界「神鷹」
● 還我山河「山水」
● 長嘯「老虎」
● 零沽每幅二元 如每次買齊此五種特
平沽九元 兼加送張女士寫真相片兩張
Leong Ding Bong 328 Carrall St. Vancouver, B.C. 公埠藥定邦報局商店啟

龍腦油

龍腦油主治効能列下
四時感冒 頭痛眼花 傷風鼻塞 食滯飽脹
中風中痰 霍亂吐瀉 傷風咳嗽 痧症時疫
頭暈刺痛 風火牙痛 風濕麻痺 四肢困倦
舟車暈浪 跌打腫痛 皮膚瘙癢 疥癩瘡毒
蛇虫咬傷 跌打腫痛 皮膚瘙癢 疥癩瘡毒
治症甚多 不能盡錄 外搽內服 應驗如神
價目 大瓶七毫五 二號四毫五 三號三毫五

平安茶

驅寒止咳藥膏 每盒三毫五
綠色止癢濕毒水 大樽七毫五 小樽四毫五
真正原庄白樹油 每樽二毫五
天寶堂如意油 每樽二毫五
殺蚊仔藥粉 每打四元

平安茶

雲埠五洲大藥房啟

ENG CHOW CO. 104 Pender St. E. Vancouver, B.C.

平安茶 雲埠五洲大藥房啟

驅寒止咳藥膏 每盒三毫五

綠色止癢濕毒水 大樽七毫五 小樽四毫五

真正原庄白樹油 每樽二毫五

天寶堂如意油 每樽二毫五

殺蚊仔藥粉 每打四元

平安茶 雲埠五洲大藥房啟

雲埠五洲大藥房啟

漢聲

信門洪
以義氣團結
以忠誠救國
以義俠除奸

THE CHINESE TIMES
The only Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd.

款擺紅綾帶

時逢金戈鐵馬。惹出綠意紅情。燕燕公子。棄羅綺以從戎。紅粉麗人。撫春心而自惜。楊柳村中。初聞鐵蹄之聲。小碧堂前。乍見傾城之面。孽種三生。情深一往。抱衾綢於中夜。訂永好於百年。何期期角頻催。驚鴻驚之夢。蓬車送別。丁寧後會之期。絲絲烽火漫天。閨閣蒙禍。論其後此之事實。竟有非常之巧變。著者命筆成篇。聊如宮女說開元。諸君展卷讀書。寧作漢書可下酒。時則清明節。細雨紛紛。路上行人。悠然欲斷魂。從朱仙鎮赴楊柳村途中。一少年營長司馬鳳雛。衣草青戎裝。頭戴鐵冠。足履皮筒。外披雨衣。滿面風霜。而容姿秀俊。幹挺英挺。曾不因是而掩。乘赤色駿馬。疾馳如風。計蕭蕭從後上登程。至是入暮。天色暗沉如墨。牧童歸牛背。尚有閒情。橫吹短笛。

款擺紅綾帶

上集 雲生撰

歐音蕭蕭。與細雨微風相和。饒有詩意畫情。而陌陌橫橫。村落錯雜。楊柳村向不知何時可達。司馬鳳雛心漸焦急。正欲執取樵夫野老。問明路徑。回頭見有蓬車一輛。一健僕緩緩推來。中坐小丫鬟。頭纏花布。身御花衣。外加黑色半臂。雙瞳閃閃。一望而知此妹伶俐。勒馬停鞭。俟其行近。率爾而問曰。丫鬟姐姐。從此地去楊柳村。尚須幾許時刻也。丫鬟命僕停車。失笑曰。赴楊柳村耶。隨本姑娘來。頃刻便達。無須更問。顧馬疾車緩。大軍官固須勒馬細觀也。於是車行。鳳雛緩馬駢之。車中戰酒一罇。魚蔬紛蚶之屬甚多。始自鎮中購辦者。丫鬟怡然坐於車中。時盼馬上少年軍人。鳳雛顧之笑曰。丫鬟姐姐。盛饌如斯。家中始有喜慶。丫鬟批唇答曰。好心為爾引路。誰要爾口舌多多。鳳雛曰。一問而已。亦何相干之有。丫鬟不答。含笑而歌曰。

平津兩市長略歷

新任北平市長熊斌。字哲民。湖北黃安縣人。畢業於北京大學。後曾參加西北軍中。旋充任國府軍委會委員。軍政部航空署長參謀本部次長。兼總務廳長。氏辦事認真。卓著勳勞。

天津市長張庭訓。字直卿。河北豐潤縣人。以前曾一度任天津市長。歷任北京電報局總辦。國務院秘書長。河東鹽運使。自盧運使等職。中央仰其才識卓越。經驗宏富。特任為北平市長。現再任是職。氏本深明華北政情。身歷要職。駕輕就熟。規劃市政。真密周詳。氏原在直隸工業專門學校畢業。自少即以提倡實業為素志。為一個老練的政治家。

中外名語摘錄

人生於世。如電光火石。雖至百年。直倏忽耳。大限到來。定知不免。思及此。凡世情嗜慾。好醜得失順逆。便須全體放下。何必繫擾於心。(王畿)

做工衣裳

茲際多雨之秋。人人須買一套「滋」襪柏「DRY BACK」不透水雨衣。此衣以最靚布質製成。華友賜顧。特別歡迎。

鍾氏公司謹啓
Jones Tent & Awning Ltd.
43 W. Hastings St.

瓦缸

發行缸瓦銀器及玻璃器具
旅館及餐館用具
Bucumbe & Co. Ltd.
342 Water St. Vancouver, B.C.

經濟餐

麥嘉雲麵包
McGAVIN'S BREAD
包麵雲嘉麥
麥嘉雲的麵包適合衛生
豐富滋養實耐味美確
對經濟餐有莫大之助力
蓋該麵包之鮮明與價值
實有感人之處也倘購試
之請認招牌麥嘉雲的好
麵包是爾每餐的好伴侶

舉操氏先生上奇來補腎丸三盒食了有一盒覺得沒有什麼變動效果所以想試百補丸請寄百補丸內有銀單三十六元請為查收祈速付來應可也 敬候
陳民靜
Chan's Restaurant Summerside Water St. Prince Edward Island Can.
舉操氏先生鑒啟者弟患腎虧身體虛弱前購鹿尾巴補腎丸一盒照方食之大見功效今日身體康強腎部堅固是以再付券一只購補腎丸一盒請照此西字寄來可也 弟頸敬如付
Cedillac Cafe P.O. Box 93 Pincher Creek, Alta. Canada

大減價
列下
一律七折
收銀

補腎丸
六兩盒十二元 三兩盒六元五 寄費一毛
便後餘滴。陰虛陽痿。補腎添精。
潤顏壯體。腎水不足。夜多小便。

萬應痰肺止咳藥汁
每一樽壹元二毛五 每樽加郵費一毛五
傷風咳嗽。化痰止咳。咽痛失音。
咳嗽痰血。諸般咳嗽。百發百中。

萬應新舊搜毒藥精
每樽六服 銀四元二毛 寄費一毛
小便刺痛。黃白血毒。久年餘毒。
皮膚血毒。紅粒紅點。諸般百毒。

雲埠歌林比街四二一 舉操氏參茸國藥行
432 COLUMBIA AVE. VANCOUVER, B.C. CAN.
電話 MA. 9687 LUM GU TAO

貨物最靚 價錢亦平 華友光顧 極表歡迎
Hudson's Bay Company
INCORPORATED 2ND MAY 1870
利加卡 司公安永 大拿加
WING ON CO.
PHONE M 1692
202A CENTRE ST. CALGARY ALTA.
本號新張伊始搜羅祖國正字號膏丹丸散土製丸藥唐山雜貨茶葉罐頭魚土製雜貨墨國鮑魚大塊腐乳咸魚咸蝦醬價平貨靚遠近僑胞如蒙光顧無任歡迎代理餐館各色盤碗碗胞委託運命妥辦
司理余一帆啟

英華公司
衣車杭蘇
Ying Wah Co.
15A Pender St. E.
Vancouver, B.C.
各款中西服式零沽批發價甚相宜
專辦
各國各廠時出品絲髮羊毛線仔等俱全遠近僑胞惠顧希為留意
電話 Pacific 5716

華友欲回國者注意
本銀行代理中國銀行。代理匯兌。非常妥當。現加改。更為快捷。匯價每國幣壹百元仲收幣五元九五。郵匯每張匯票收寄費郵費八毫。電匯有中國銀行登記電匯號碼者。每次收費貳元二五。華友欲匯款回家者。可向本行或本行之城埠分行接洽。如因言簡不便。請直向合生隆記司理陳景山君處詢問可也
雲埠電話 Marine 2548
城埠電話 Garden 1171
電派路銀行啓

新民生肉店
SUN MIN SANG CO.
122 E. Pender St. Vancouver, B.C.
Phone MA. 1545
本公司自製肥豬。宰選上等肉料。加以以上等料。配製各式臘味。味美適口。經本市衛生局。認為適合衛生。給予准照。批發零沽。價錢相宜。僑胞光顧。請認招牌牌為記。
臘肉臘鴨 白油腸 臘豬咀 鴨肝腸
招商代理 利權從優 司理人丘發多謹啟

曹統新藥行
科全外內婦西中理診行總省羅高美返唐由生醫本
症難雜奇脚爛漏痔瘡瘋癩打跌血咳癆癆
寄便函閱贈書方 C. T. SUN 址地設總行總省羅
900 Temple St. Los Angeles, Cal. U.S.A.
◎補腦養心丹 四兩庄五元
恍惚無定 精神不爽 每失記性 痴呆形狀
睡中驚悸 胆怯心慌 服食全料 體魄康強
◎鴉標補腎丸 十二樽十元
腎精不足 虛勞遺精 常服此丸可保痊
◎鹿耳耳聾丸 四兩庄五元
腎虛耳聾 耳鳴耳痛 服此丸功效靈
◎牛黃消核丸 每樽一元
瘰癧瘰癧 瘰癧瘰癧 服此丸消腫除根
◎男子七疳丸 一兩二五
小腸疳積 陰囊腫痛 服此丸消腫除根
◎消粒解毒丸 一兩二五
遍身粒毒 瘡癤瘰癧 服食此丸收效快
◎皮膚止癢水 每樽一元二五
皮膚癢癢 癢癢癢癢 搽此水奏奇功
◎立效止癢水 每樽一元
皮膚癢癢 癢癢癢癢 搽此水奏奇功
◎鴉標萬安油 每打四元
咳嗽氣喘 氣喘氣喘 此油最靈驗可除
雲時量小 癰疽癰疽 癰疽癰疽 癰疽癰疽
◎立即止痛片 每打二元
果然止痛 癰疽癰疽 癰疽癰疽 癰疽癰疽

亞細亞旅館
AH CHOW ROOMS
139 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
本旅館設在雲埠華埠中地處久負
胞賜顧往來咸利便房舍寬敞牀褥
潔汽爐溫煖冷水暖。溫泉浴室。近更
改良裝修完備租價克己僑胞惠顧加意
歡迎 電話 PA. 6962
門牌片叮街東壹號馬金紫總堂樓下
司理馬步敬啓

廣珍金器鐘鏢
KWONG CHIN HO COMPANY
39 PENDER STREET EAST
VANCOUVER, B.C.
PHONE PACIFIC 5816
承裝電力電燈工程
華貴電霜機
老牌收音機
悅目日光燈
家庭新電器
得獲先最單定先最
Phone MA. 2042

新光電器公司
SUN ELECTRIC
261 E. Pender St. Vancouver, B.C.
修理各式大小電機
◎宜僱華工多名
茲宜僱廚工廚房打掃或板僱工多名往與臣伙埠
如意者請到下列地址掛號
Pacific Mills Ltd. Employment Office
200 Carrall St.
或 National Selective Service
300 W. Pender St.
Order Nos. I 2986-2987-2979

PITMAN OPTICAL HOUSE
605 Hastings St. West
Established 1921
店鏡眼明匹
虛保一副眼鏡
不能偽護一生
觀眼目

暗市黨長壽店
ARMSTRONG & CO.
304 Dunlevy Ave. HA 0141
◎各種紙料平沽
本店備有各種紙料及文房用品發售
華友光顧極表歡迎
SMITH DAVIDSON & WRIGHT LTD.
VANCOUVER, VICTORIA, B.C.
市勿地威臣紙公司謹啟



OLD CHUM
VIRGINIA TOBACCO
FINE CUT
REGISTERED

倘欲捲成眞
正賞心之烟
仔。此包當
爲君所注意

◎修整水龍電器
啟者本人專修修整水龍水電及一切電器等工作工精快捷取價相宜
華友賜顧隨時應命
Mc. BEHRENS FR. 5814

◎搜烟通廣告
本公司承接搜烟通。修整屋蓋煙爐。及通溝渠等工作。富有經驗。如
蒙賜顧。隨時應命。 MISSION CHIMNEY SERVICE
2040 Columbia St. FA. 7467

上海貿易行
SHANGHAI TRADING CO.
193 HASTINGS STREET E.
VANCOUVER, B. C.
PHONE MA. 1831

總批發處
燕地山
子道甜油玉桂每服四
眞正北冰洋海狗腎
每條一元二五

各埠商店均有
每瓶壹元二
毫五

聯活公司
LINWOOD COMPANY
112 EAST HASTINGS ST. VANCOUVER, B. C.

諸君送禮注意！
本公司今年最新貨品目錄。在
近數日內出版。內容豐富。附
圖詳明。舉凡新款絲巾，搭巾
，顧綉，絲髮，香水絲巾，絲
畫，及男女衣裳等。一切送禮
品。無不刊載美備。種類與色
水衆多。選擇自然容易。而且
付貨快捷。保證滿意。大小交
易。一律歡迎。
如加東較遠地方。本公司尚未
有郵遞尊址者。請祈函商。當
即奉上。
雲埠聯活公司啓

廣生公司
KWONG MAN SANG CO.
LIMITED
236 Pender St. E. Vancouver, B.C.

源通生
清湯生
兩川山
豆土製
時政製
瓜冲咸
菜菜魚
油粉煙
肉粉

LOUIE MOUN HONG
80 PENDER ST. E.
VANCOUVER, B.C.

牙 諸君光顧
雷夢熊
隨時應命

飛華北視察交通
重慶廣播訊 交通部長俞飛鵬
于九月十八日 抵達天津 十九
日接見張廷謨 杜建時諸氏 即日
飛到北平 俞氏此次赴北方收復區
視察交通業務 曾到鄭州 膠州
洛陽 石家莊 北平等處 現時
交通復員主要措施 係收復各鐵路
幹線 平津 津浦 希望可以早日
全線通車 渝滬平航空線已開班
天津日內亦將開辦云

國內新聞
豫北共軍失三城鎮
共同社重慶電 中國共產黨
十月廿日在延安發出戰訊公報稱
中央軍五路 韓偽軍之協助 又在
河南省北部 由共軍之手收復三市
鎮 該公報又謂 共軍於十月十四
日 佔領察哈爾省之赤城 該城在
軍控制中張家口之東五十英里
同日共產黨領袖官稱 察哈爾
省南部各市鎮 多數在共軍之手云

圖書規模宏大
重慶廣播訊 教育部擬在南京
設立之羅斯福紀念圖書館 規模宏
大 將普通及陸續搜集羅斯福氏生
平事蹟之各國文字書籍與及照片
國際問題之圖書雜誌 及世界各國
提倡和平思想之書籍 并得接受各
國捐贈紀念羅斯福之物品 與及進
行研究工作等



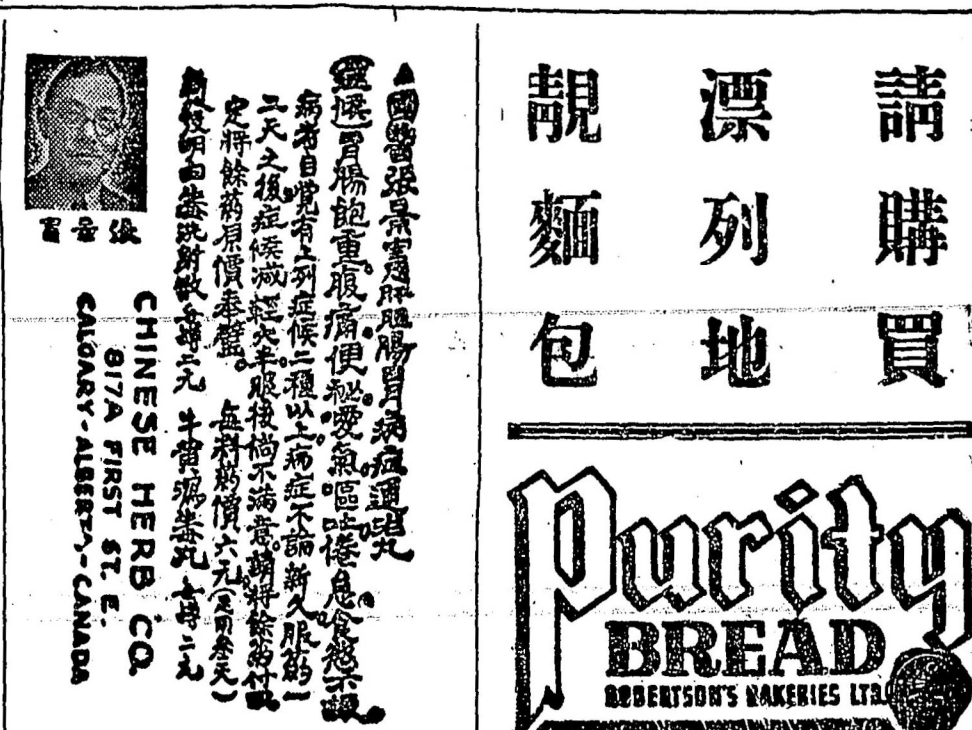
世界大旅館
設備完善
稱全埠冠
諸君光顧
便知招呼之周到
WORLD ROOMS
127 Pender St. E.
VANCOUVER, B.C.
電話 薛矢佛 PA. 9035



承接
土木工
建造樓宇
補舊翻新
圖案設計
木材製作
油漆裱紙

PROGRESSIVE
CONSTRUCTION CO.
GENERAL CONTRACTORS

司公限有築建進前
544 Shanghai St. Vancouver, B.C.



請購
漂列
靚麵
包地買

PURITY
BREAD
ROBERTSON'S BAKERY LTD.

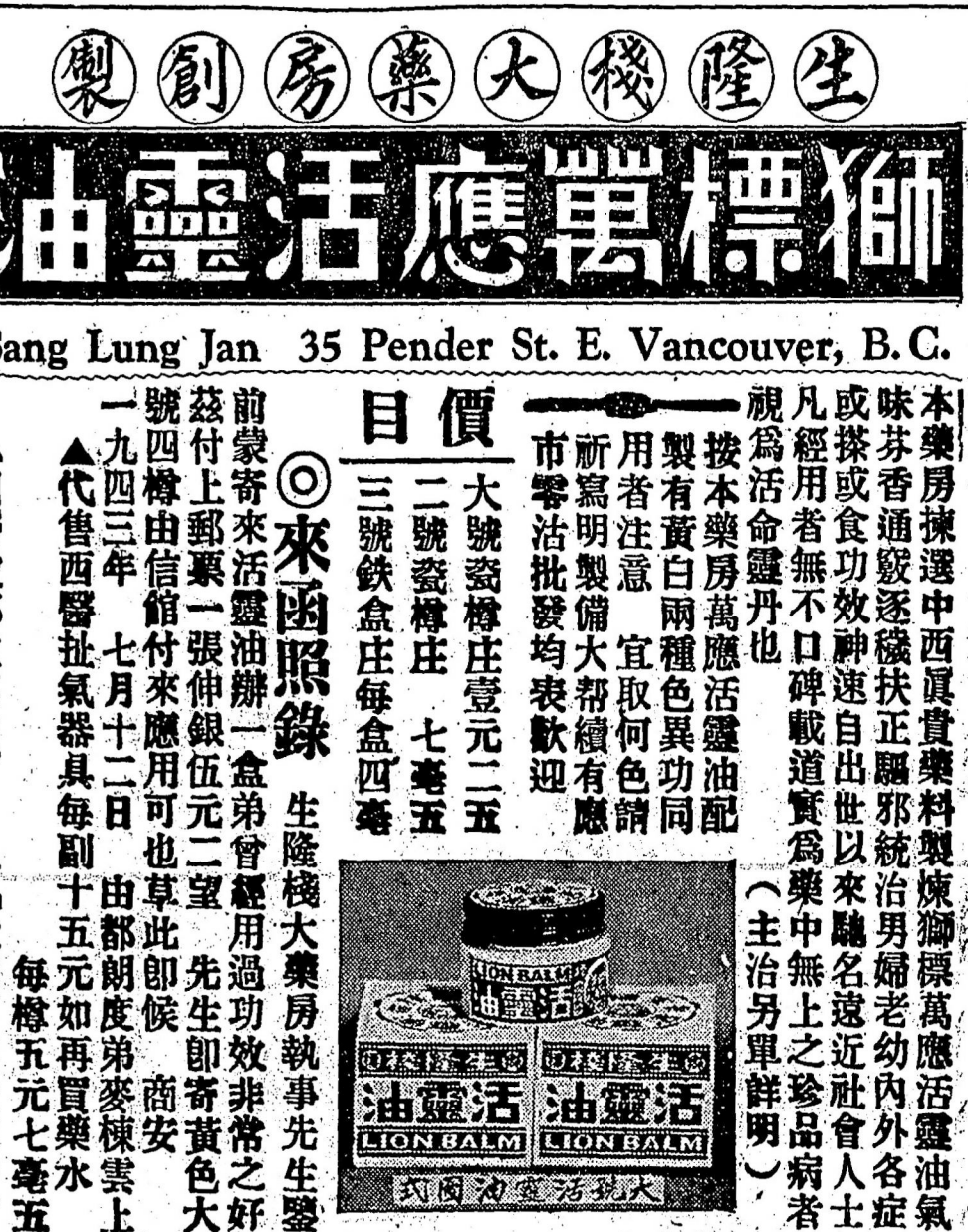
公務服
FOOK MO COMPANY
831 Grant Ave. San Francisco, Cal.

補充新書應市
學生字典一元五
國語交際會話三毛
對照學生尺牘六毫
漢英新辭典七元五
同音字典二毛五
袖珍英華字典三元
漢模範字典五元五
英模範字典二元
中英對照四書五白話註釋唐詩三百首讀本八毫
凡寄款交易。最要寫明。倘寄現款而不擔保
寄。若有遺失。恕不答覆。寄費另加。

理代險保壽人華國吳
HARRY JAMES
INSURANCE AGENT
25 W. Pender St. Phone Pacific 8443
Vancouver, B. C.

人壽保險永未見太多
寶羅信託公司有云：本公司
辦理千百件遺產。常見一切
太多。欠銀行及交易所款太
多。爲人担保太多。不動產
太多。尤其是無生產實業太
多。無保證債券太多。投機
股票太多。遺資有限承領人
太多。惟人壽保險則永未見
太多。

龍水整接
本號承接修整水龍喉井裝冷熱水電燈自來火等件自備
大車裝載各樣器具到門修整甚爲利便并以廉價相就華友
光顧由誠通通知從速應命
D. Drummond 207A Pender St. E. Vancouver, B.C.
Pacific 4634 住家專線 Fair. 27921



製創房藥大機隆生
油靈活應萬標獅
Sang Lung Jan 35 Pender St. E. Vancouver, B.C.

本藥房揀選中西真貴藥料製煉獅標萬應活靈油氣
味芬芳通經活絡扶正驅邪統治男女老幼內外各症
或接或食功效神速自出世以來馳名遠近社會人士
凡經服用者無不口碑道實爲藥中無上之珍品病者
接本藥房萬應活靈油配
製有黃白兩種色異功同
用者注意 宜取何色請
祈寫明製備大幫均有應
市零沽批發均表歡迎
價目
大號獅標庄壹元二五
二號獅標庄七毫五
三號獅標庄每盒四毫
◎來函照錄 生隆機大藥房執事先生鑒
前蒙寄來活靈油一瓶一弟曾用過功效非常之好
茲付上郵票一張伸領元二望 先生即寄黃色大
號四樽由信付來應用可也此即 弟 商安
一九四三年 七月十二日 由都朗度弟麥棟雲上
▲代售西醫社氣器具每副十五元如再買藥水
每樽五元七毫五
▲國醫趙邦立寓內
▲丸散藥目函索即寄

記興源利金
GIM LEE YUEN HING KEE
175 Pender St. E. Vancouver, B.C.

大宗土產
貨品上市
百磅土製抽油
壹磅土製毛油
壹磅土製蠟燭
土製豆豉沖菜
土製各種鹹魚

各種紙料平沽
本公司有古律夫「成德」包物紙並加
拿大最厚之「淋淋」紙
倫敦紙料有限公司
London Paper Co. Ltd.
160 Water St. MA. 2751

OWL DRUG CO.
澳洲藥材舖
鐵精牛肉汁補身
酒每樽一元
珍珠牙粉 每三毛

4X
麵粉
請常食美
味優越之
各種麵粉
市噴麵粉

樓酒僑華新
New W. K. Chop Suey House
127 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

中西菜式
經濟晚餐
大小誠會
均隨尊便
電話薛矢佛六六四三

房藥大坎寧懇
Cunningham Drug Stores
Vancouver, B. C.

消痔藥膏
PILLOCALINE
消痔膏或坐藥
不用割
每盒五毫一兩壹元二五
支行在哥林比
亞夾吉市定街